

Diario di Viaggio/Travel Diary

Venaria, 13-17 ottobre / October / ottobre 2025

Ziua 1-2

13-14 ottobre 2025

Cand am aterizat, copii ne-au asteptat cu pancarte colorate si cu multa lucurio. Fiecare a faurt pritenie cu corespondentul si apoi am plecat fiecare la casele lui.

Zitua 2 programul a inceput la ora 7:50. Noi am vizitat scoala "Don Milani", avand activitati culturale si musicale, in final servinol masa de pranz la cantina scolii. Apoi, ne-am indreptat spre centrul istoric al orasului Venaria Reale, unde a avut loc un tur ghidat al Palatului Regal si algradini lar Capelei Sant'Uberto. Pe urma am fost prelvati de familiile gada sine-am petrecut seara impreuma cu ei.

First and Second Day

13th-14th October 2025

When we landed, all the students were waiting for us with colorful signs and lots of cheer. We made friends with the correspondent and then we went home. The day after the program started at 7.50. We visited the «Don Milani» school, doing socializing and knowledge activities, but also cultural and musical activities, finally serving lunch at the school canteen. Then, we went to the historic centre of the city Venaria, where a guide tour of the Royal Palace, the gardens and the Sant'Uberto Chapel took place. Afterwards, we were taken over by the host families and spent the evening with them.

Primo e secondo giorno

13-14 ottobre 2025

Quando siamo atterrati, i ragazzi ci aspettavano con cartelli colorati e tanta allegria. Abbiamo fatto tutti amicizia con il corrispondente e poi siamo andati a casa. Il giorno dopo il programma è iniziato alle 7.50. Abbiamo visitato la scuola Don Milani di Venaria, svolgendo attività di socializzazione e conoscenza, ma anche culturali e musicali. Al termine abbiamo fatto pranzo presso la mensa scolastica; ci siamo poi diretti al centro storico della città di Venaria Reale dove si è svolta la visita

didattica guidata della Reggia e dei Giardini e della cappella di Sant'Uberto. In seguito siamo stati accolti dalle famiglie ospitanti e abbiamo trascorso la serata con loro.

**

Ziua 3

15 octombrie 2025

Ziua a inceput la scoala, unde ne-am adunat cu totii si am mers la Torino cu autobuzul. In cele din urma am ajuns in piata principala din Torino, Piazza Castello. Ne-am plimbat putin si am vizitat Sala Templului, am inteles originile cinematografeiei si apoi am luat liftul panoramic pana la varful clodirii, pentru a vedea orasul dintro alta perspectiva. Dupa acua am avut pauza de pranz, urmata de timp liber cu familia gazda. Pana la urma, experienta a fast unica. Am aflat despre cultura italiana si am aflat despre cultura italiana si am format o legatura putirnica cu ameni noi.

Third Day

15th October 2025

The day started at school where all of us gathered and went to Turin by bus.

Then we got to the main square of Turin, Piazza Castello. We wondered around for a while and visited the National Museum of Cinema, inside the Mole Antonelliana. We visited the Temple Hall, we understood the origins of cinema and then we took the panoramic lift to the top of the building, to see the city from another perspective. Afterwards, we had the lunch brak followed by free time with our host family. Through and through, the experience was one unlike any other. We learnt about the intercultural knowledge and the strong connection with new people.

Terzo giorno

15 ottobre 2025

La giornata è iniziata a scuola, dove ci siamo ritrovati tutti e siamo andati a Torino in autobus. Poi siamo arrivati nella piazza principale di Torino, Piazza Castello. Abbiamo passeggiato un po' e visitato il Museo Nazionale del Cinema all'interno della Mole Antonelliana. Abbiamo visitato il

museo, abbiamo capito le origini della cinematografia e poi siamo saliti sull'ascensore panoramico fino in cima all'edificio per vedere la città da un'altra prospettiva. Dopo la pausa pranzo, abbiamo trascorso del tempo libero con la nostra famiglia ospitante. Ogni esperienza è stata unica e speciale. Abbiamo imparato ad approfondire la nostra conoscenza interculturale e abbiamo stretto un forte legame con nuove persone.

Ziua 4

16 octombrie 2025

Pe perioada proiectului Castles am avut parte de zi cu adevarat speciala, o zi care ne-a adus impreuna si ne oferit amintiri pe care le vom pastra mult timp in suflet. A fost un moment in care emotia, curiozitatea si bucuria s-au impletit frumos, iar noi am simtit ca traim ceva important. Trainte de a vizita Castelul de la Mandria, inimile noastre erau pline de mirare. Ne-am apropiat de acel loc cu respect si admiratie, sfind ca urmeaza sa intr-un spatiu incarcat de istorie si povesti. Pentru noi nu a fost o simpla vizita, ci o intalnire cu trecutul. Dupa ce am vizitat castelul, am plecat impresionati, iar dupa binecuvantarea preotului Valerie Draganescu, care a dus liniste sufleteasca si incredere, am simtit o pace absoluta. Ceremonia acestui proiect deschizator de drumuri ne-a adus spanta si emotie. Octombrie ne-a oferit nu doar un eveniment, ci o experienta care ne-a unit si ne-a lasat cu amintiri pretioase.

Fourth Day

16th October 2025

In October we had a truly special day, a day that brought us together and gave us memories we will cherish for a long time. It was a moment where emotion, curiosity and joy intertwined beautifully and we felt we were experiencing something important. Before visiting the Castle of Mandria, our hearts were full of anticipation. We approached the place with respect and admiration knowing we were about to step into a space full of history. After the visit we were very impressed and after the priest Valerie Draganescu's blessing, who brought calm and hope, we felt peace. The ceremony of this groundbreaking project brought us hope and emotion. October gave us not just an event, but an experience that united us and left with precious memories.

Quarto giorno

16 ottobre 2025

Abbiamo vissuto una giornata davvero speciale, una giornata che ci ha uniti e ci ha regalato ricordi che custodiremo a lungo nel cuore. E' stato un momento in cui emozione, curiosità e gioia si sono intrecciate magnificamente e abbiamo sentito di vivere qualcosa di importante. Prima di visitare il Castello della Mandria i nostri cuori erano pieni di attesa. Ci siamo avvicinati al luogo con rispetto e ammirazione, sapendo che stavamo per entrare in uno spazio pieno di storia. Dopo la visita siamo andati alla chiesa ortodossa di Venaria. La cerimonia del progetto è stata piena di emozione e speranza e la benedizione di Valerie Dragonescu ha portato calma e fiducia. Ottobre ci ha regalato non solo un evento, ma un'esperienza che ci ha uniti e ci ha lasciato ricordi preziosi.

Ziua 5

17 octombrie 2025

In aucearta zi mirabolanta ne-am trezit foarte devreme, abituri de gazda moastra am luat micul dejun iar dupa aceea am mers la Sportiva "la Reale" unde am participat la activitati sportive precum padel, si voei de plaja interior. Dupa aceea am savuvrat un pranze delicios. Am mancat o pizza apetisanta. La sfarsitul zilei, cand a trebuit sa pazarim Italia, ne-a fort foarte greu sa ne luvam ramas bun de la prietenii nostri Italiani. Cu lacrimi in ochi ne-tum intars in Romania, insa, de atunci tinem streors legatura cu ei. In concluzie acearta experimenta in Italia a fost o experimenta unica si un moment de neuitat.

Fifth Day

17th October 2025

At 8.30 am our team went to the sport centre «La Reale» in order to try padel. The centre is in Venaria next to Don Milani School. We arrived and the coach gave us the rackets and taught us the principal padel's technics such as the forehand and the backhand, the smash...

After two hours we went to the beach volley court and we learnt other technics like the dribble and the smash. At the end of the training, we changed our clothes and we ate there, choosing between

pizza or cutlet with french fries. After lunch we had free time with our friends and finally Italian guys accompanied us to the airport.

When we left Italy, it was very difficult to say goodbye to our Italian friend. With tears in our eyes we came back to Romania, but we stayed in touch with them. In conclusion, this experience in Italy was unique and unforgettable.

Quinto giorno

17 ottobre 2025

Alle 8.30 il nostro gruppo si è recato a piedi al centro sportivo “La Reale” per provare a giocare a padel. Il centro si trova a Venaria, vicino la scuola Don Milani. Una volta arrivati, gli allenatori ci hanno consegnato le racchette e ci hanno insegnato le tecniche principali del padel, come ad esempio il dritto, il rovescio, lo smash...Dopo due ore di pratica ci siamo recati al campo di beachvolley e abbiamo appreso altre tecniche come il palleggio, il bagher e la schiacciata. Dopo le attività abbiamo mangiato lì, si poteva scegliere tra pizza o cotoletta e patatine fritte. Infine abbiamo avuto il tempo libero al pomeriggio da trascorrere con i nostri amici che ci hanno ospitato e poi ci hanno portato in aeroporto.

Quando abbiamo dovuto lasciare l'Italia, è stato molto difficile per noi salutare i nostri amici italiani. Con le lacrime agli occhi, siamo tornati in Romania, ma da allora siamo rimasti in contatto con loro. In conclusione, questa esperienza in Italia è stata un'esperienza unica e un momento indimenticabile.

Sinaia, 23-27 febbraio / February / februarie 2026

Primo e secondo giorno

23-24 Febbraio 2026

Ci siamo ritrovati all'aeroporto di Caselle con i professori e gli alunni. Abbiamo fatto il check in e, dopo un po', ci siamo imbarcati. Il viaggio è durato 2 ore e quando siamo scesi c'erano gli alunni della scuola rumena ad accoglierci con abbracci e foto. Abbiamo preso un bus per andare da Bucarest a Sinaia. Siamo andati a casa degli alunni che ci ospitavano e abbiamo dormito. Qualche ora dopo ci siamo svegliati e siamo andati alla scuola rumena. Lì ci siamo presentati, dopo abbiamo fatto il giro della scuola visitando l'aula di musica in cui gli alunni hanno cantato delle canzoni per noi, tra cui "Bella Ciao", la palestra, la piscina, l'aula multimediale e l'aula di informatica. Qui abbiamo presentato i lavori fatti sulla Reggia di Venaria. Dopodiché abbiamo fatto un laboratorio di arte in cui abbiamo dipinto il castello con tecniche diverse esprimendo le nostre emozioni. Nella stessa aula ci hanno portato il pranzo, offerto della scuola. Dopo pranzo ci hanno fatto visitare il museo di Sinaia. Siamo tornati a scuola e ci siamo preparati per andare in piscina e ci siamo divertiti e dopo abbiamo trascorso la serata in famiglia.

First and Second Day

23rd-24th February 2026

We met our teachers at the Caselle Airport. We checked in and then we boarded. The trip lasted 2 hours and when we got off there were the students of the Romanian school to welcome us with hugs and photos. We took a bus to go from Bucarest to Sinaia. We went to the house of the hosting students and we slept. Few hours later we woke up and went to the Romanina school. There we introduced ourselves, then we visited the school, the music classroom (in which the students sang song for us, including « Bella ciao »), the gym the swimming pool, the multimedia classroom and the computer room. Here we presented the work done in the Reggia of Venaria. Then we did an art workshop in which we painted the Castle with different techniques expressing our emotions. In the same classroom we had lunchtime, offered by the school. After lunch we went to the Sinaia museum and then we got ready to go to the swimming pool. We had fun and then we spent the evening with the family.

Zitua 1-2

23-24 februarie 2026

Ne-am intalnit la aeroportul din Caselle cu profesorii si elevii celeilalte scoli. Am facut check-in-ul si dupa putim timp ne-am imbarcat. Calatoria a durat 2 ore si cand coboram erau elevii scolii romane sa ne intampine cu imbratisari si fotografii. Am luat un autobuz pentru a merge de la Bucuresti la Sinaia. Ne-am dus la casa elevilor gazda si am dormit. Cateva ore mai tarziu, ne-am trezit si am mers la scoala romaneasca. Acolo, ne-am prezentat. Dupa, aceea, am vizitat scoala, sala de muzica, unde elevii ne-au cantat cantece, inclusiv "Bella Ciao", sala de sport, piscina, sala multimedia si sala de calculatoare. Alci am prezentat lucrarile facute despre Pazatul de la Venaria, am facut un laborator de arta in care am pictat castelul cu tehnici diferite, exprimandu-ne emotiile. In aceeasi sala ne-au adus pranzul, oferit de scoala. Apoi am vizitat muzcul din Sinaia. Dupa aceea, am mers la scoala si am facut fotografii am mers la piscina si scara am mersa casa la familie gazda.

**

Terzo giorno

25 Febbraio 2026

Di mattina siamo andati a scuola per l'incontro con i docenti e poi siamo andati alla pista di pattinaggio e abbiamo pattinato per due ore; poi siamo andati al ristorante e abbiamo mangiato bistecca, patate e insalata.

Al pomeriggio ci hanno lasciati liberi di organizzarci con le famiglie ospitanti. Alcuni di noi sono tornati a casa e siamo rimasti con i nostri amici rumeni a chiacchierare e giocare, altri sono andati al bowling, a go-kart, a giocare a biliardo e a visitare il castello di Dracula. La sera alcuni di noi sono andati a mangiare in un hamburgeria a Bucarest.

Third Day

25th February 2026

In the morning we went to school for the meeting with our teachers and then we went to the ice rink and we skated for two hours. Then we went to a restaurant and ate steak, french fries and salad.

In the afternoon we went home and we stayed with our Romanian friends to chat and play, others went bowling,drave go-kart, playing billiards and visiting Dracula's castle.In the evening some of us went to eat at a hamburger place in Bucharest.

Zitua 3

25 februarie 2026

Dimineața, am mers la școală pentru o întâlnire cu profesorii, apoi am mers la patinoar și am patinat timp de două ore; apoi am mers la un restaurant și am mâncat friptură, cartofi prăjiți și salată.

După-amiaza, ne-au lăsat liberi să ne organizăm activitățile cu familiile gazdă. Unii dintre noi s-au dus acasă și au stat cu prietenii noștri români ca să stăm de vorbă și să ne jucăm, în timp ce alții au mers al bowling, karting, biliard sau au vizitat Castelul lui Dracula.Seara, unii dintre noi au mers să mâncăm la o hamburgerie în București.

Quarto giorno

26 Febbraio 2026

La giornata è iniziata con la visita del bellissimo castello Peleş, durante la visita abbiamo potuto visitare le stanze molto ricche; una volta usciti dalla struttura abbiamo visitato i giardini innevati e abbiamo girato alcune interviste. Finita la visita, abbiamo fatto una passeggiata verso il monastero di Sinaia, nella contea di Prahova, in Romania, che fu fondato dal principe Mihail Cantacuzino nel 1695 e intitolato al grande monastero di Santa Caterina sul Monte Sinai in Egitto. Una volta finita la bellissima visita del monastero ci siamo diretti verso l'hotel Palace, dove abbiamo degustato un buonissimo pranzo. Dopo aver mangiato siamo andati al casinò; a quel punto abbiamo visitato le stanze principali del posto, tra cui il teatro del casinò. Una volta conclusa la visita abbiamo preso un comodo pullman che ci ha portato vicino alle passerelle panoramiche della città, dove abbiamo fatto una passeggiata; poi ognuno è rientrato con la propria famiglia ospitante.

La serata finale è stato l'evento conclusivo del progetto, in questa serata ogni famiglia ha portato del cibo fatto in casa da gustare durante la festa. L'evento è stato caratterizzato da musica e balli di

gruppo e dalla consegna degli attestati di partecipazione. Le considerazioni finali sono molto positive, è stato bello passare del tempo di qualità con tutti i partecipanti del progetto.

Zitua 4

26 februarie 2026

Ziua a început cu o vizită la frumosul Castel Peleş. În timpul turului nostru, am explorat camerele sale luxoase. După ce am părăsit castelul, am vizitat grădinile acoperite de zăpadă și am filmat câteva interviuri. După tur, ne-am plimbat până la Mănăstirea Sinaia, în județul Prahova, România. Mănăstirea a fost fondată de prințul Mihail Cantacuzino în 1695 și a fost numită după marea mănăstire Sfânta Ecaterina de pe Muntele Sinai din Egipt. După un tur minunat al mănăstirii, ne-am îndreptat spre Hotelul Palace, unde ne-am bucurat de un prânz delicios.

După prânz, am mers la cazinou, unde am vizitat camerele principale, inclusiv teatrul cazinoului. După tur, am luat un autobuz confortabil care ne-a dus pe aleile panoramice ale orașului, unde ne-am plimbat; apoi, toată lumea s-a întors la familiile gazdă. Seara finală a marcat punctul culminant al proiectului. Fiecare familie a adus mâncare de casă pentru a se bucura în timpul sărbătorii. Evenimentul a inclus muzică și dansuri de grup, precum și acordarea de certificate de participare. Gândurile finale sunt foarte pozitive; A fost minunat să petrec timp de calitate cu toți participanții la proiect.

Fourth Day

26th February 2026

The day began with a visit to the beautiful Peles Castle. During our tour, we explored its lavish rooms. After leaving the castle, we toured the snow-covered gardens and filmed some interviews. After the tour, we took a stroll to the Sinaia Monastery, in Prahova County, Romania. The monastery was founded by Prince Mihail Cantacuzino in 1695 and named after the great monastery of Saint Catherine on Mount Sinai in Egypt. After a wonderful tour of the monastery, we headed to the Palace Hotel, where we enjoyed a delicious lunch.

After lunch, we went to the casino, where we toured the main rooms, including the casino theater. After the tour, we took a comfortable bus that took us to the city's panoramic walkways, where we strolled; then, everyone returned to their host families. The final evening marked the culmination of the project. Each family brought homemade food to enjoy during the celebration. The event

featured music and group dancing, and the awarding of certificates of participation. The final thoughts are very positive; it was wonderful to spend quality time with all the project participants.

Quinto giorno

27 Febbraio 2026

Venerdì è stato l'ultimo giorno di soggiorno a Sinaia. Quando ci siamo svegliati siamo andati a scuola, e quando c'eravamo tutti siamo andati alla stazione regale dei treni e lì abbiamo visitato il museo del treno, dove abbiamo potuto ammirare un bellissimo plastico di Sinaia in miniatura ricchissimo di particolari: si potevano vedere per esempio i trenini che si muovevano e alcune scene di vita quotidiana. In questo luogo molti di noi hanno preso i souvenir. Poi siamo andati a scuola a mangiare. Una volta finito sono arrivati i genitori a portarci i nostri bagagli.

Infine abbiamo fatto la foto di gruppo e siamo saliti sull'autobus per andare in aeroporto a BUCAREST, eravamo molto tristi e ci siamo abbracciati e salutati per molto tempo. Quando siamo arrivati in aeroporto, siamo saliti sull'aereo e ci siamo diretti verso casa.

Fifth Day

27th February 2026

Friday was our last day of stay in Sinaia. When we woke up, we went to school, and when we were all there, we went to the Royal Train Station and visited the train museum, where we admired a beautiful miniature model of Sinaia, rich in details: for example, you could see the trains moving and some scenes of daily life. Many of us picked up souvenirs there. Then we went to school to eat. Once we were finished, our parents arrived to carry our bags. Finally, we took a group photo and boarded the bus to the airport in Bucharest. We were very sad and hugged and said goodbye for a long time. When we arrived at the airport, we boarded the plane and headed home.

This experience was wonderful and very fun because we met new friends from a different culture and it was very enriching because we also expanded our knowledge of places and cultures different from our own. We would love to have more experiences like this and hope to stay in touch with our Romanian friends.

Zitua 5

27 februarie 2026

Vinerea a fost ultima zi a șederii noastre în Sinaia. Când ne-am trezit, am mers la școală, iar odată ce am ajuns cu toții acolo, am mers la Gara Regală și am vizitat muzeul trenurilor, unde am admirat o frumoasă machetă a orașului Sinaia, bogată în detalii: de exemplu, se puteau vedea trenurile în mișcare și câteva scene din viața de zi cu zi. Mulți dintre noi am luat suveniruri de acolo. Apoi ne-am dus la școală să mâncăm. După ce am terminat, au venit părinții noștri să ne ducă bagajele.

În cele din urmă, am făcut o fotografie de grup și ne-am îmbrățișat în autobuz spre aeroportul din București. Am fost foarte triști și ne-am îmbrățișat și ne-am luat rămas bun pentru mult timp. Când am ajuns la aeroport, ne-am îmbarcat în avion și ne-am îndreptat spre casă.